

Dětská chůvička Detská pestúnka Elektroniczna niania Typ B-5033

Návod na použití – Návod na obsluhu – Instrukcja obsługi



XI/13 CZ, SK, PL

Isolit-Bravo spol. s r.o.
561 64 Jablonné nad Orlicí
www.isolit-bravo.cz

ČESKY	3 - 14
SLOVENSKY	3 - 13
POLSKI	15 - 21
KARTA GWARANCYJNA.....	23
ZÁRUČNÍ LIST/ ZÁRUČNÝ LIST.....	24

Předpokládané použití:

Výrobek (dále přístroj) je určen k použití v domácnosti k dohlázení na malé děti, nemluvířata nebo osoby, odkázané na pečovatelskou službu. Sestává z vysílače, přijímače a dvou síťových adaptérů (230V~50 Hz). Vaše elektronická dětská chůva pracuje se dvěma různými frekvencemi (kanály) ve frekvenčním pásmu 864,875 MHz a 864,925 MHz s dostačující kvalitou přenosu bez jakýchkoliv kabelů a rušení. Provoz je zajištěn 3 akumulátory typu AAA pro vysílač, 3 akumulátory typu AAA pro přijímač nebo alkalickými bateriemi vhodného typu.

Bezpečnostní upozornění:

- Přečtěte si, prosím, pozorně celý návod před použitím a pak jej uschovejte pro případnou pozdější potřebu.
- Dříve než přístroje připojíte do sítě, přesvědčte se, že síťové napětí, uvedené na adaptérech, odpovídá napětí ve vaší světelné síti.
- Vyměňte akumulátory/baterie, pokud přístroje delší dobu nepoužíváte.
- Akumulátory/baterie umístěte dle uvedené polarity (+ -). Zabraňte zkratku akumulátorů/baterií vodivými předměty (klíče, šroubováky).
- Nepoužívejte přístroje v blízkosti silného magnetického pole, mobilní telefon a mikrovlnná trouba mohou rušit.
- Nevystavujte přístroje nadměrnému teplu ani nadměrnému světlu okolo.
- Přístroj nevystavujte delší dobu slunečnímu záření. Nepoužívejte přístroje v blízkosti vody nebo ve vlhkém prostředí.
- Opravy smí provádět pouze odborné opravy.

UPOZORNĚNÍ:

- Tyto přístroje nelze v žádném případě použít jako náhradu zodpovědného rodičovského dozoru.
- Dětský monitor slouží jako pomoc při péči o dítě, nelze jej používat jako lékařský monitor.
- Dbajte o to, aby vysílač a jeho napájecí přívod byl vždy mimo dosah dítěte. Přístroj nikdy neinstalujte přímo na dětskou postýlku nebo do dětské ohrádky. Nepokládejte jej na zem.
- Nezakrývejte přístroje žádnou látkou.
- Anténa tvoří s přístroji jednolitý celek, nesnažte se ji vytáhnout.
- Přístroje v žádném případě neseřizujte a neupravujte.
- Systém bezdrátového přenosu signálu není nikdy stoprocentně zajištěn proti případnému rušení, které mohou vyvolat vysílací systémy v okolí.
- Používejte jen adaptéry dodané s přístrojem.

Uvedení do provozu:

Přístroj vyjměte z krabice. Zkontrolujte, zda balení obsahuje

Předpokladané použitie:

Výrobok (ďalej prístroj) je určený k použitiu v domácnosti na dohliadanie na malé deti, bábätká alebo osoby, odkázané na opatrovateľskú službu. Pozostáva z vysielача, prijímača a dvoch sieťových adaptérov (230V~50 Hz). Vaše elektronická detská pestúnka pracuje s dvomi rôznymi frekvenciami (kanály) vo frekvenčnom pásme 864,875 MHz a 864,925 MHz s dostačujúcou kvalitou prenosu bez akýchkoľvek kabelov a rušenia. Prevádzka je zabezpečená 3 akumulátormi AAA pre vysielачa a 3 akumulátormi AAA pre prijímač, alebo použitím priložených sieťových adaptérov.

Bezpečnostné upozornenie:

- Prečítajte si, prosím, pozorne celý návod pred použitím a potom ho uschovajte pre prípadnú neskoršiu potrebu.
- Skôr než prístroje pripojíte do siete, presvedčte sa, že sieťové napätie, uvedené na adaptéroch, odpovedá napätiu vo vašej sieti.
- Vyberte akumulátory/baterie, pokiaľ prístroj dlhšiu dobu nepoužívate.
- Akumulátory/baterie umiestnite podľa uvedenej polarít (+ -). Zabraňte skratu akumulátorov/baterii vodivými predmetmi (kľúče, skrutkovač).
- Nepoužívajte prístroje v blízkosti silného magnetického pola, mobilný telefón a mikrovlnná rúra môžu rušiť.
- Nevystavujte prístroje nadmernému teplu ani nadmernému svetlu okolia.
- Prístroj nevystavujte dlhšiu dobu slnečnému žiareniu. Nepoužívajte prístroje v blízkosti vody alebo vo vlhkom prostredí.
- Opravy smú provádzať len odborné servisy.

UPOZORNENIE:

- Tieto prístroje sa nedajú v žiadnom prípade použiť ako náhrada zodpovedného rodičovského dozoru.
- Dětský monitor slúži ako pomoc pri starostlivosti o dieťa, nemožno ho používať ako lekárske monitor.
- Dbajte o to, aby vysielач a jeho napájecí prívod bol vždy mimo dosah dieťaťa. Prístroj nikdy neinstalujte priamo na detskú postielku alebo do detskej ohrádky. Nepokláďajte ich na zem.
- Nezakrývajte prístroje žiadnou látkou.
- Anténa tvoří s prístrojom jednoliaty celok, nesnažte sa ju vytáhnúť.
- Prístroje v žiadnom prípade nenastavujte a neupravujte.
- Systém bezdrátového prenosu signálu nie je nikdy stoprocentne zabezpečený proti prípadnému rušeniu, ktoré môžu vyvolať vysielacie systémy v okolí.
- Používajte iba adaptéry dodané s prístrojom.

Uvedenie do prevádzky:

Prístroj vyberte z krabice. Skontrolujte, či balenie obsahuje

je všechny díly sestavy dle následujícího popisu.
Zkontrolujte, zda výrobek není poškozen přepravou.
Vložte akumulátory dle níže uvedeného postupu.

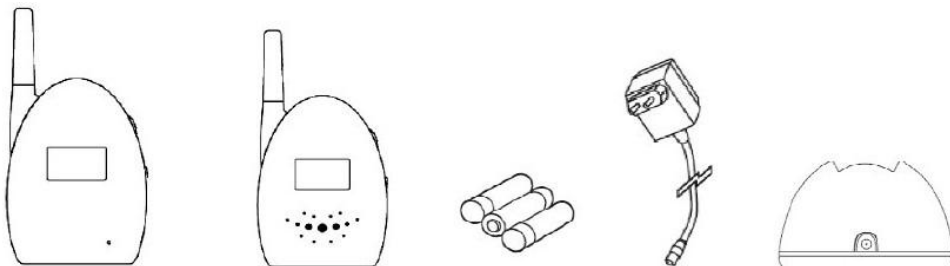
Popis přístroje:

- Jednotlivé části chůviček:
- Vysílač
- Přijímač
- Akumulátory
- Adaptér
- Podstavec přijímače se zdičkou

všetky diely zostavy podľa nasledujúceho popisu.
Skontrolujte, či výrobok nie je poškodený prepravou.
Vložte akumulátory podľa nižšie uvedeného postupu.

Popis prístroja:

- Jednotlivé časti pestúniek:
- Vysielač
- Prijímač
- Akumulátory
- Adaptér
- Podstavec prijímača so zdičkou

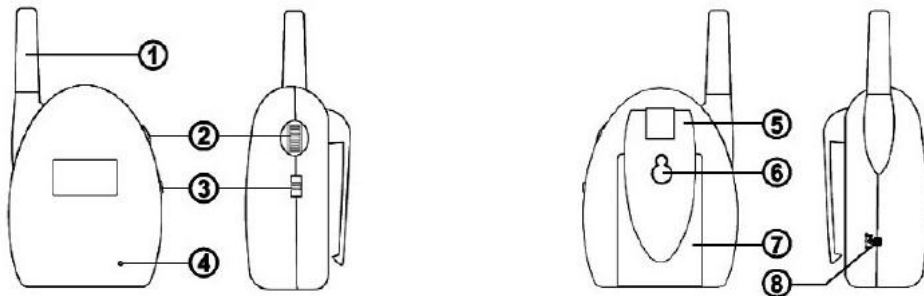


Vysílač:

1. Anténa
2. Kontrola citlivosti: 8 stupňů
3. Kanálový volič CHANNEL OFF / CH1 / CH2
4. Mikrofon
5. Úchytka na opasek
6. Otvor na připevnění
7. Příhradka na akumulátory/baterie
8. Síťová zdička k připojení adaptéru

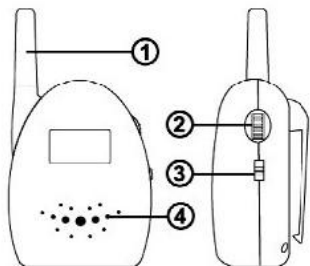
Vysielač:

1. Anténa
2. Kontrola citlivosti: 8 stupňov
3. Kanálový volič CHANNEL OFF / CH1 / CH2
4. Mikrofon
5. Úchytka na opasok
6. Otvor na pripevnenie
7. Priehradka na akumulátory/baterie
8. Sieťová zdička k pripojeniu adaptéru



Příjmač:

1. Anténa
2. Tlačítko pro nastavení hlasitosti
3. Kanálový volič CHANNEL OFF / CH1 / CH2
4. Reproduktor
5. Úchytka na opasek
6. Otvor na připevnění
7. Příhrádka pro akumulátory/ baterie
8. Síťová zdička pro napájecí adaptér

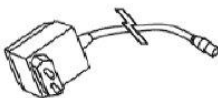


Ikony na LCD monitoru

1. Ikona alarmu mimo dosah
2. Číslo kanálu: CH01 / CH02
3. Ikona „Spící dítě“
4. Ikony stavu akumulátorů/baterií:
 - a) nabité akumulátory/baterie
 - b) skoro vybité akumulátory, nebo připomíná výměnu baterií
 - c) vybité akumulátory/ baterie, ikonka bliká, nutno dobít nebo vyměnit baterie
5. Ikona „Baby volá“ (proměnlivé zobrazování obrázků plačícího dítěte)

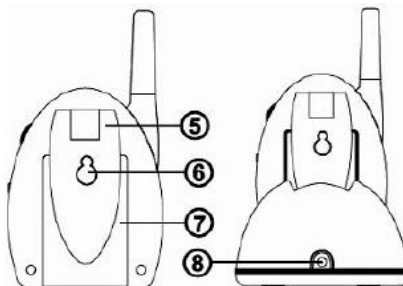
AC Adaptér:

AC Adaptér má malé napětí 6 V, které umožňuje provoz dětského monitoru. Dříve než zasuneme nebo vytáhneme adaptér ze zásuvky je doporučeno vypnout přístroj. **UPOZORNĚNÍ: Tento adaptér je určen pouze pro tento přístroj, pro jiné využití nevyhovuje.**



Prijímač:

1. Anténa
2. Tlačidlo pre nastavenie hlasitosti
3. Kanálový volič CHANNEL OFF / CH1 / CH2
4. Reproduktor
5. Úchytka na opasek
6. Otvor na pripenie
7. Priehradka pre akumulátory/baterie
8. Sieťová zdička pre napájací adaptér



Ikony na LCD monitore

1. Ikona alarmu mimo dosah
2. Číslo kanálu: CH01 / CH02
3. Ikona "Spiace dieťa"
4. Ikony stavu akumulátorov/baterie :
 - a) nabité akumulátory/baterie
 - b) skoro vybité akumulátory, pripomína výmenu batérií
 - c) vybité akumulátory/baterie, ikonka bliká, je nutno dobít alebo vymeniť batérie
5. Ikona "Baby volá" (premenlivé zobrazovanie obrázkov plačúceho dieťaťa)

AC Adaptér

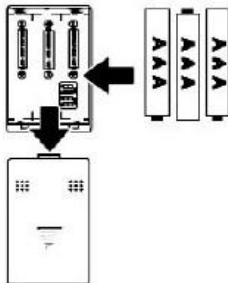
AC Adaptér má malé napätie 6 V, ktoré umožňuje prevádzku detského monitora. Skôr než zasunieme alebo vytiahneme adaptér zo zásuvky je doporučené vypnúť prístroj. **UPOZORNENIE: Tento adaptér je určený len pre tento prístroj, pre iné využitie nevyhovuje.**

Napájení přijímače a vysílače

1. V zadní části přístroje je výsuvné víčko pod kloubovou odklápací úchytkou. Kloubovou úchytku lze odklopit po jejím mírném posunu dolů.
2. Otevřete prostor pro akumulátory/ baterie
3. Vložte 3 akumulátory AAA určené polarity
4. Zasuňte víčko

Pokud se přístroj delší čas nepoužívá odpojte obě jednotky z elektrické sítě a vyjměte akumulátory/ baterie. Akumulátory vkládejte jen za dozoru rodičů dle určené polarity, jinak při dobíjení hrozí nebezpečí exploze.

V případě použití baterií (NELZE JE DOBÍJET!!!) je při vybití nahraďte stejným typem. Při výměně baterií použijte vždy všechny baterie nové. Nemíchejte použité s novými. Použité baterie vraťte prodejci, nebo odnesete na místo určené obcí pro ukládání nebezpečného odpadu.



Nabíjení akumulátorů vysílače a přijímače

Opakované zobrazování ikonky „vybité akumulátory“ na displejích nám signalizuje, že došlo k vybití akumulátorů. Tento stav je také signalizován alarmem „BI, BI“. Akumulátory nemusí být z přístroje vyjmuty a možno přikročit okamžitě k nabíjení pomocí adaptéru, který je připojen do elektrické sítě. Po připojení konektoru do zdířky dojde k automatickému započetí nabíjecího procesu, který je signalizován rozsvícením a blikáním ikonky baterie. Po ukončení nabíjení ikonka přestane blikat. Nabíjecí konektor u vysílače se zasouvá přímo do zdířky na boku přístroje. Proces nabíjení je ukončen po 9 hodinách. U přijímače je nabíjecí konektor zasunut do zdířky podstavce vysílače. Po zasunutí dochází opět k automatickému nabíjení, které trvá také 9 hodin. Akumulátory vydrží standardní počet nabíjecích cyklů a snížení jejich kapacity není důvodem k reklamaci výrobku.

Poznámka:

- Vždy používejte originální adaptér a stojánek, který je součástí přístroje.
- Místo akumulátorů možno použít i 3 běžné alkalické baterie.
- Pokud použijete akumulátory od jiného výrobce, musíte odizolovat spodní část ve výšce 5 mm tak, jako je tomu u originálních zelených akumulátorů.

Obsluha přístroje:

Test před prvním použitím.

Před prvním použitím nutno přístroj otestovat.

- Vysílač a přijímač nutno umístit do místností, kde budou používaty.

Napájanie prijímača a vysílača

1. V zadnej časti prístroja je výsuvné viečko pod klbovou odklápaciou úchytkou. Klbová úchytk sa dá odklopiť po jej miernom posunutí nadol.
2. Otvorte priestor pre batérie
3. Vložte 3 akumulátory AAA podľa polarity
4. Zasuňte viečko

Pokiaľ sa prístroj dlhší čas nepoužíva odpojte obidve jednotky z elektrickej siete a vyberte akumulátory/batérie. Akumulátory vkladajte len za dozoru rodičov podľa určenej polarity, inak pri dobíjaní hrozí nebezpečie explózie. V prípade použitia batérií (NEJDE ICH DOBÍJAŤ!!!) ich pri vybití nahraďte rovnakým typom. Pri výmene batérií používajte všetky batérie nové. Nemiešajte použité s novými. Použitá batérie vráťte predajcovi, alebo odnesite na miesto určené obcou pre uloženie nebezpečného odpadu.

Nabíjanie akumulátorov vysílača a prijímača

Opakované zobrazovanie ikonky "vybité akumulátory" na displejoch nám signalizuje, že došlo k vybitiu akumulátorov. Tento stav je taktiež signalizovaný alarmom "BI, BI". Akumulátory nemusia byť s prístroja vybraťe a možno prikročiť okamžite k nabíjaniu pomocou adaptéra, ktorý je pripojený do elektrickej siete. Po pripojení konektoru do zdierky dôjde k automatickému započatiu nabíjacieho procesu, ktorý je signalizovaný rozsvietením a blikaním ikonky batérie. Po ukončení nabíjania ikonka prestane blikat. Nabíjací konektor pri vysílači sa zasúva priamo do zdierky na boku prístroja. Proces nabíjania je ukončený po 9 hodinách. Pri prijímači je nabíjací konektor zasunutý do zdierky podstavca vysílača. Po zasunutí dochádza opäť k automatickému nabíjaniu, ktoré trvá taktiež 9 hodín. Akumulátory vydržia standardný počet nabíjajacích cyklov, zníženie ich kapacity nie je dôvodom reklamácie výrobku.

Poznámka:

- Vždy používajte originálny adaptér a stojanček, ktorý je súčasťou prístroja.
- Miesto akumulátorov možno použiť aj 3 bežné alkalické batérie.
- Pokiaľ použijete akumulátory od iného výrobcu, musíte odizolovať spodnú časť vo výške 5 mm tak, ako je tomu u originálnych zelených akumulátoroch.

Obsluha prístroja:

Test pred prvým použitím

Pred prvým použitím je nutné prístroj otestovať.

- Vysílač a prijímač je nutné umiestniť do miestností, kde budú používané.

- Zapněte oba přístroje na stejný kanál (CH1, CH2) pomocí přepínače Channel OFF / CH1 / CH2. Vyberte vyhovující kanál. Příslušný kanál se zobrazí na LCD monitoru vpravo nahoře.
- Zapněte přijímač a vysílač na stejný základní tón, při čemž přepínač ON/DIP/1/2/3/4 slouží pro nastavení různých základních tónů. Existuje 16 kombinací pro výběr základních tónů, které lze nastavit dle přehledné tabulky na vnitřní straně víčka akumulátorů/baterií, a to od vysoko citlivých po méně citlivé. Tento přepínač se nalézá ve skřínce baterií.

UPOZORNĚNÍ:

Oba přístroje musí mít stejné nastavení, jinak nedochází k požadovanému kontaktu – vysílací shodě.

Citlivost vysílače

1. Při použití regulátoru „sensitivity“ je možno nastavit citlivost mikrofonu na vysílači (dětské jednotce).
2. Při naskočení ikonky „baby volá“ bliká ikona a rozsvítí se monitor.
3. Jakmile nedochází k žádnému přenosu, přepíná se vysílač do klidové fáze a ukáže se ikonka „baby spí“.

Hlasitost přijímače

1. Hlasitost přijímače (rodičovské jednotky) nastavte regulátorem „volume“ na minimum. Je nutné dát pozor, aby nedošlo k vypnutí přijímače.
2. Při zapnutí se aktivuje LCD displej a přístroj je připraven. Zvolený kanál je uveden vpravo nahoře na displeji. Nastavte požadovanou hlasitost. Jakmile přijímač zaznamená signál, začne blikat ikonka „baby volá“.
3. Když přístroj nezaznamená další zvuk dojde po několika sekundách k prepnutí do klidové fáze a na displeji LCD se zobrazí ikonka „baby spí“ a zhasne monitor.

Nastavení a použití

DŮLEŽITÉ! Vždy před použitím a změnou místa přístroje otestujte zvuk a příjem signálu (před prvním použitím si přečtěte odstavec „Test před prvním použitím“).

1. Vysílač rozezná tóny v okruhu od 1 do 2 metrů při normálním nastavení.
2. Postavte vysílač do stejného pokoje, kde se dítě nachází a otočte mikrofon přímo na dítě nebo na postel, kde si hraje.
3. Nastavte přijímač a vysílač na stejný kanál 01 nebo 02 a stejný základní tón.
4. U vysílače zvolte potřebnou citlivost regulátorem sensitivity.
5. Vyzkoušejte různé druhy zvuků pro ověření citlivosti.
6. Pokud dítě spí a v okolí nejsou žádné zvuky, přijímač ukazuje „baby spí“.
7. Postavte přijímač do své blízkosti, aby jste jej slyšeli.
8. Nastavte vysílač a přijímač na stejný kanál a na stejné tóny.

- Zapnite obidva prístroje na rovnaký kanál (CH1, CH2) pomocou prepínača Channel OFF/ CH1/ CH2. Vyberte vyhovujúci kanál. Príslušný kanál sa zobrazí na LCD monitore vpravo hore.
- Zapnite prijímač a vysílač na rovnaký základný tón, pričom prepínač ON/DIP/1/2/3/4 slúži pre nastavenie rôznych základných tónov. Existuje 16 kombinácií pre výber základných tónov, ktoré idú nastaviť podľa prehľadnej tabuľky na vnútornej strane viečka batérie, a to od vysoko citlivých po menej citlivé. Tento prepínač sa nachádza v skrinke batérií.

UPOZORNENIE:

Obidva prístroje musia mať rovnaké nastavenie, inak nedochádza k požadovanému kontaktu – vysielacia zhoda.

Citlivosť vysílača

1. Pri použití regulátoru "sensitivity" je možné nastaviť citlivosť mikrofonu na vysílačí (detskej jednotke).
2. Pri naskočení ikonky "baby volá" bliká ikona a rozsvieti sa monitor.
3. Pokiaľ nedochádza k žiadnemu prenosu, prepína sa vysílač do kludovej fáze a ukáže sa ikonka "baby spí".

Hlasitosť prijímača

1. Hlasitosť prijímača (rodičovskej jednotky) nastavte regulátorom "volume" na minimum. Je nutné dať pozor, aby nedošlo k vypnutiu prijímača.
2. Pri zapnutí sa aktivuje LCD displej a prístroj je pripravený. Zvolený kanál je uvedený vpravo hore na displeji. Nastavte požadovanú hlasitosť. Pokiaľ prijímač zaznamená signál, začne blikat ikonka "baby volá".
3. Keď prístroj nezaznamená ďalší zvuk dôjde po niekoľkých sekundách k prepnutiu do kludovej fáze a na displeji LCD se zobrazí ikonka "baby spí" a zhasne monitor.

Nastavenie a použitie

DÔLEŽITÉ! Vždy pred použitím a zmenou miesta prístroja otestujte zvuk a príjem signálu (pred prvým použitím si prečítajte odstavec "Test pred prvým použitím").

1. Vysílač rozezná tóny v okruhu od 1 do 2 metrov pri normálnom nastavení.
2. Postavte vysílač do rovnakej izby, kde sa dieťa nachádza a otočte mikrofón priamo na dieťa alebo na postel.
3. Nastavte prijímač a vysílač na rovnaký kanál 01 alebo 02 a rovnaký základný tón.
4. U vysílača zvolte potrebnú citlivosť regulátorom sensitivity.
5. Vyskúšajte rôzne druhy zvuku pre overenie citlivosti.
6. Pokiaľ dieťa spí a v okolí niesú žiadne zvuky, prijímač ukazuje "baby spí".
7. Postavte prijímač do svojej blízkosti, aby ste ho počuli.
8. Nastavte vysílač a prijímač na rovnaký kanál a na rovnaké tóny.

9. Regulátorem „Volume“ na přijímači nastavte na požadovanou hlasitost.

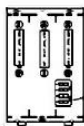
10. Vypnutí přístroje lze provést přepínačem kanálů „Channel“ OFF / CH1 / CH2 do polohy OFF.

Poznámka: Pro optimální zvuk postavte vysílač minimálně 1 metr od dítěte, rozviňte napájecí přívod a vidlici adaptéru zasuňte do nejbližší zásuvky.

Další funkce:

Základní tón:

Bezdrátové spojení mezi vysílačem a přijímačem lze nastavit tak, aby přenášelo jen určité tóny zbavené rušivých zvuků, a to digitálním zakódováním. Systém byl ověřen v praxi a značně vylepšen. Přijímač se například zapíná, když slyší zvuky při probouzení dítěte. Existuje 16 různých tónů na výběr pro uživatele, které se mohou Dip vypínačem nastavit individuálně dle okolí. Od 1 do 16 se snižuje citlivost a postupně se likvidují rušící vlivy.



9. Regulátorom "Volume" na prijímači nastavte na požadovanú hlasitosť.

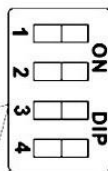
10. Vypnutie prístroja je možné urobiť prepínačom kanálov "Channel" OFF / CH1 / CH2 do polohy OFF.

Poznámka: Pre optimálny zvuk postavte vysílač minimálne 1 meter od dieťaťa, rozviňte napájecí prívod a vidlicu adaptéru zasuňte do najbližšej zásuvky.

Dalšie funkcie:

Základný tón:

Bezdrátové spojenie medzi vysílačom a prijímačom možno nastaviť tak, aby prenášalo len určité tóny zbavené rušivých zvukov, a to digitálnym zakódováním. Systém bol overený v praxi a výrazne vylepšený. Prijímač sa napríklad zapína, keď počuje zvuky pri prebudení dieťaťa. Existuje 16 rôznych tónov na výber pre užívateľa, ktoré sa môžu Dip vypínačom na-staviť individuálne podľa okolia. Od 1 do 16 se znižuje citlivosť a postupne sa likvidujú rušiace vlivy.



Základní kombinace nastavení:

Základné kombinácie nastavenia:

Zákl. tóny	Páčka1	Páčka2	Páčka3	Páčka4	Zákl. tóny	Páčka1	Páčka2	Páčka3	Páčka4
Kód 1	On	On	On	On	Kód 9	Off	On	On	On
Kód 2	On	On	On	Off	Kód 10	Off	On	On	Off
Kód 3	On	On	Off	On	Kód 11	Off	On	Off	On
Kód 4	On	On	Off	Off	Kód 12	Off	On	Off	Off
Kód 5	On	Off	On	On	Kód 13	Off	Off	On	On
Kód 6	On	Off	On	Off	Kód 14	Off	Off	On	On
Kód 7	On	Off	Off	On	Kód 15	Off	Off	Off	On
Kód 8	On	Off	Off	Off	Kód 16	Off	Off	Off	Off

Poznámka:

- V poloze Off spínače Dip není vybrán žádný pilotní tón.
- Pokud pro přijímač není vybrán žádný tón, přijímač přijímá signály od vysílače i přesto, že není zvolen žádný základní tón.

Poznámka:

- V polohe Off spínače Dip nie je vybraný žiadny pilotný tón.
- Pokiaľ pre prijímač nie je vybraný žiadny tón, prijímač prijíma signály od vysílača aj tak, že nie je zvolený žiadny základný tón.

Funkce přístrojů mimo dosah signálu:

Pokud se přijímač nachází mimo dosah vysílače, je toto sděleno blikající ikonkou na přijímači a navíc zazní opakující se alarm „BI BI“ přijímače. Tento alarm zazní také vždy, pokud je spojení mezi přístroji přerušeno.

Dále zazní vizuální a slyšitelný signál alarmu tehdy:

- když se vysílač vypne
- pokud je vysílač nastaven na jiném kanálu než přijímač
- pokud je vysílač nastaven na jiném základním tónu než přijímač
- pokud je vybitá baterie u přijímače nebo vysílače

Funkcia prístroja mimo dosah signálu:

Pokiaľ sa prijímač nachádza mimo dosah vysílača, je tento upozornený blikajúcou ikonkou na prijímači a navyše zaznie opakujúci sa alarm "BI BI" prijímača. Tento alarm znie taktiež vždy, keď je spojenie medzi prístrojmi prerušené.

Ďalej zaznie vizuálny a počutelný signál alarmu vtedy:

- keď sa vysílač vypne
- pokiaľ je vysílač nastavený na inom kanály než prijímač
- pokiaľ je vysílač nastavený na inom základnom tóne než prijímač
- pokiaľ je vybitá batéria na prijímači alebo vysílača

Osvětlení displeje:

Při zapnutí přístrojů mimo dosah, při vybitém

Osvetlenie displeja:

Pri zapnutí prístroja mimo dosah, pri vybitom

akumulátoru/baterii i, pokud volá dítě (např. zvuk je odeslán a přijat) je automaticky rozsvícen displej v modré barvě. Pokud nejsou žádné signály vysláno automaticky zhasne.

Úchytka na opasek:

Vysilač a přijímač lze připevnit pomocí úchytky na zadní straně.

Problémy při používání:

Problém / • Příčina a řešení

1. Přístroje jsou bez proudu:

- Jednotka není zapnuta. Zapni tlačítko Channel OFF / CH1 / CH2 do polohy CH1 nebo CH2.
- Vyzkoušejte, zda jsou akumulátory/baterie řádně nasazený.
- Ověřte, zda řádně nasazen adaptér v přístroji, pokud je použito místo akumulátoru/baterií.
- Vybité baterie - nahraďte novými.

2. Přenos je nefunkční:

- Nastavte vyšší stupeň citlivosti vysílače.
- Přístroje jsou příliš vzdáleny nebo je spojení ztraceno – zmenšete vzdálenost přístrojů.
- Provéřte, zda jsou přístroje na stejném kanálu a mají nastaveny stejné základní tóny.

3. Vysílač a přijímač neukazují žádný obrázek na monitoru:

- Přístroje nemají zdroj napětí – zapněte oba přístroje.
- Přezkoušejte nastavení souhlasných kanálů a tónů.
- Akumulátory/baterie vložte ve správné polaritě.

4. Šum v reprodukci:

- Přijímač se nachází blízko vysílače a stupeň hlasitosti je nastaven příliš vysoko – zvětšete odstup mezi přijímačem a vysílačem.
- Vložte správné akumulátory/baterie.

Čištění:

Při čištění nikdy neponořujte přístroj do vody nebo jiného roztoku, pouze ho otřete vlhkým hadříkem.

Technické údaje:

Zdroje napětí:

Vysílač:

- 3 akumulátory typu AAA nebo alkalické baterie
- síťový adaptér s vidlicí (primární AC 230 V / 50 Hz, sekundární DC 6 V 200 mA)

Přijímač:

- 3 akumulátory typu AAA nebo alkalické baterie
- síťový adaptér s vidlicí (primární AC 230 V / 50 Hz, sekundární DC 6 V 200 mA)

Kanály: 2

Provozní kmitočet:

CH1: 864.875 MHz, CH2: 864.925 MHz

Provozní dosah: do 800 metrů při ideální slyšitelnosti

akumulátoru/baterií, pokiaľ volá dieťa (napr. zvuk je odoslaný a prijatý) je automaticky rozsvietený displej v modrej farbe. Pokiaľ nie sú žiadne signály vyslané svetlo automaticky zhasne.

Úchytka na opasek:

Vysielač a prijímač možno pripevniť pomocou úchytky na zadnej strane.

Problémy pri používaní:

Problém / • Príčina a riešenie

1. Prístroje sú bez prúdu:

- Jednotka nie je zapnutá. Zapni tlačidlo Channel OFF / CH1 / CH2 do polohy CH1 alebo CH2.
- Vyskúšajte, či sú akumulátory/baterie riadne nasadené.
- Overt, či je riadne nasadený adaptér v prístroji, pokiaľ je použitý namiesto batérií.
- Vybité batérie - nahraďte novými.

2. Prenos je nefunkčný:

- Nastavte vyšší stupeň citlivosti vysielača.
- Prístroje sú príliš vzdialené alebo je spojenie stratené - zmenšite vzdialenosť prístrojov.
- Preverte, či sú prístroje na rovnakom kanály a majú nastavené rovnaké základné tóny.

3. Vysielač a prijímač neukazujú žiadny obrázok na monitore:

- Prístroje nemajú zdroj napätia - zapnite obidva prístroje.
- Preskúšajte nastavenie súhlasných kanálov a tónov.
- Akumulátory/baterie vložte správnou polaritou.

4. Šum v reprodukci:

- Prijímač sa nachádza blízko vysielača a stupeň hlasitosti je nastavený príliš vysoko - zväčšite odstup medzi prijímačom a vysilačom.
- Vložte správné batérie.

Čistenie:

Pri čistení nikdy neponárajte prístroj do vody alebo iného roztoku, len ho utrite vlhkou handričkou.

Technické údaje:

Zdroje napätia:

Vysielač:

- 3 akumulátory typu AAA alebo alkalické baterie
- sieťový adaptér s vidlicou (primárny AC 230 V / 50 Hz, sekundárny DC 6 V 200 mA)

Prijímač:

- 3 akumulátory typu AAA alebo alkalické baterie
- sieťový adaptér s vidlicou (primárny AC 230 V / 50 Hz, sekundárny DC 6 V 200 mA)

Kanály: 2

Prevádzkový kmitočet:

CH1: 864.875 MHz, CH2: 864.925 MHz

Prevádzkový dosah: do 800 m pri ideálnej počutelnosti.



Likvidace přístroje

Vážený spotřebiteli, pokud výrobek jednoho dne doslouží, je třeba ho ekologicky zlikvidovat aby nezatěžoval životní prostředí. Tuto problematiku řeší zákon č.185/2001 v platném

znění. Při likvidaci výrobku budou recyklovatelné materiály (kovy, sklo, plasty, papír atd.) odděleny a znovu použity pro průmyslové účely. Rovněž je zamezeno, aby se do přírody dostaly případné škodlivé látky. Konečnou likvidaci a recyklaci hradí výrobce přístroje a provádí ji pověřená organizace. Jedinou, ale důležitou povinností spotřebitele je odevzdat výrobek na jednom z těchto míst:

- v prodejně, kde si kupuje nový výrobek (kus za kus)
- v ostatních místech "zpětného odběru" blíže definovaných obcí nebo výrobcem.

Výrobek nesmí být v žádném případě vyhozen do komunálního odpadu (popelnice) nebo do volné přírody!

Likvidace obalového materiálu

Obalový materiál je cennou surovinou a jako takový nesmí být uložen do komunálního odpadu (popelnice) Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné zvony a kontejnery. Odpad třidejte takto:

- Krabice a papírové proložky - tříděný sběr papíru
- Plastový sáček - tříděný sběr plastu (PE)
- Polystyren - odevzdejte do sběrného dvora.

Důležité upozornění:

Případné odchylky od zvyklostí spotřebitelů nejsou v žádném případě závadou spotřebiče.

Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelem zvýšení kvality výrobku. Tiskové chyby vyhrazeny.

Servisní zajištění

Isolit-Bravo spol. s r. o., Jablonské nábřeží 305, 561 64 Jablonná nad Orlicí, tel.: 607035094, e-mail: servis@isolit-bravo.cz Opravu zajišťuje též síť smluvních servisů výrobce. Nejbližší servis zjistíte dotazem na výše uvedené tel. číslo nebo ho najdete v seznamu zveřejněném a aktualizovaném na internetové stránce www.isolit-bravo.cz.

Isolit - Bravo, spol. s r.o. tímto prohlašuje, že tento výrobek dětská chůva B-5033 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES . Tuto dětskou chůvičku lze provozovat v rámci všeobecného oprávnění č. VO-R/10/03.2007-4 Prohlášení o shodě je k dispozici na našich webových stránkách www.bravospotrebe.cz



Likvidácia prístroja

Vážený spotrebiteľ, pokiaľ výrobok jedného dňa dosluží, je potrebné ho ekologicky zlikvidovať, aby nezaťažoval životné prostredie. Túto problematiku rieši zákon č. 223/2001 v platnom znení. Pri likvidácii výrobku budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papier atď.) oddelené a znovu použité pre priemyselné účely. Rovnako je zamedzené, aby sa do prírody dostali prípadné škodlivé látky. Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca prístroja a vykonáva ju poverená organizácia. Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odevzdať výrobok na jednom z týchto miest:

- v predajni, kde si kupuje nový výrobok (kus za kus)
- na ostatných miestach "spätného odberu" bližšie definovaných obcou alebo výrobcom.

Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhodенý do komunálneho odpadu (kontajnera) alebo do voľnej prírody!

Likvidácia obalového materiálu

Obalový materiál je cennou surovinou a ako taký nesmie byť uložený do komunálneho odpadu (kontajnera). Obalový materiál odevzdať v zberných surovinách alebo uložte na miesto určené obcou pre zber triedeného odpadu. Týmto miestom sú väčšinou zberné zvony a kontajnery. Odpad triedte takto:

- Krabice a papierové preložky - triedený zber papiera
- Plastový sáčok - triedený zber plastu (PE)
- Polystyrén - odevzdať do zberného dvora.

Dôležité upozornenie:

Prípadné odchylky od zvyklostí spotrebiteľov nie sú v žiadnom prípade závadou spotrebiteľa. Výrobca si vyhradzuje právo technických zmien na výrobku vykonaných za účelom zvýšenia kvality výrobku. Tlačové chyby vyhradené.

Servisné zaistenie

Opravy zaisťuje sieť zmluvných servisov výrobcu. Najbližší servis zistíte v zozname servisov zverejnenom na aktualizovanej internetovej stránke www.isolit-bravo.cz, prípadne u dovozcu: Isolit-Bravo Slovakia, spol. s r. o., 010 01 Žilina, e-mail: bravosk@stonline.sk, tel.: +420 607035094

Isolit - Bravo, spol. s r.o. týmto vyhlasuje, že tento výrobok dětská pestúnka B-5033 je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES. Tuto dětskú pestúnku je možné prevádzkovať v rámci všeobecného oprávnenia č. VPR -4/2007 Prehlásenie o zhode je k dispozícii na našich webových stránkach www.bravospotrebe.sk

Obecné podmínky záruky

Při výběrání přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci. Veškeré výrobky jsou určeny pro domácí použití. Při používání jiným způsobem nebo používáním v rozporu s návodem nebude reklamace uznána za oprávněnou. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku pro případný transport tak, aby se předešlo způsobení škody na výrobku. Takto způsobená škoda nemůže být uznána jako oprávněný důvod reklamace.

Záruční doba na tento výrobek je **24 měsíců** od data zakoupení výrobku. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Právo na opravu výrobku je možné uplatnit také u osob určených k opravě výrobků (autorizovaných servisů) po dodání výrobku a prokázání zakoupení výrobku, který je předmětem uplatněné reklamace, a to předložením záručního listu a originálu dokladu a datem prodeje. Prosté kopie záručních listů nebo dokladů o zakoupení výrobku, změněné, doplněné, bez původních údajů nebo jinak poškozené záruční listy, nebo doklady o zakoupení výrobku nebudou považovány za doklady prokazující zakoupení reklamovaného výrobku u prodávajícího. Záruka se nevztahuje na opotřebení věcí (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). **Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.** Za obvyklé používání v tomto smyslu firma Isolit-BRAVO, spol s r.o. považuje zejména, pokud výrobek:

- Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou Isolit-BRAVO, spol. s. r.o. je pro spotřebitele závazný.
- Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.
- Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdrem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.
- Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.
- Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí

Obecné podmienky záruky

Pri kúpe pristroja pozorne zvažte, aké činnosti a funkcie od pristroja požadujete. To, že výrobok nevyhovje Vaším neskorším nárokom, nemôže byť dôvod k reklamácii. Všetky výrobky sú určené pre domáce použitie. Pri používaní iným spôsobom alebo používaním v rozpore s návodom nebude reklamácia uznaná za oprávnenú. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov. Doporučujeme Vám po dobu záručnej lehoty uchovať pôvodný obal k výrobku pre prípadný transport tak, aby sa predišlo spôsobeným škodám na výrobku. Takto spôsobená škoda nemôže byť uznaná ako oprávnený dôvod reklamácie.

Záručná doba na tento výrobok je **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku. Práva odpovednosti za vady je možné uplatňovať u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Práva na opravu výrobku je možné uplatniť taktiež u osôb určených k opravu výrobku (autorizovaný servis) po dodaní výrobku a preukázaní o zakúpení výrobku, ktorý je predmetom uplatnenej reklamácie, a to predložením záručného listu a originálu dokladu o zakúpení výrobku (bloček) s typovým označím výrobku a dátumu predaja. Kópie záručných listov, alebo dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov alebo inak poškodené záručné listy alebo doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady preukazujúce zakúpený reklamovaný výrobok u predávajúceho.

Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie vecí (výrobku) spôsobené jej obvyklým používaním (§619, odst. 2 Občianskeho zákoníka).

- Za obvyklé používanie v tomto zmysle firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje hlavne, pokiaľ výrobok:
- Je používaný iba k účelu, ku ktorému je určený a ktorý je popísaný v príloženom návode k použitiu. Iba návod v slovenskom jazyku vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s. r.o. je pre spotrebiteľa záväzný.
 - Je používaný a správne udržiavaný podľa tohto návodu, používaný šetrne, pozorne a nepreťažovaný
 - Je používaný v čistom, bezprašnom nezadymenom prostredí, je chránený púzdom, alebo krytkou, pokiaľ je priložená. Výrobok je určený výhradne pre iný účel než pre podnikanie s týmto výrobkom.
 - Je používaný za izbovej teploty, dostatočného vetrania a nezakrytými vetracími otvormi.
 - Nebol vystaven nepriaznivým vonkajším vplyvom, napr. slnečnému alebo inému žiareniu, či elektromagnetickému polu, vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, preťaženej siete, preťaženiu alebo skratu na vstupoch či výstupoch, napätiu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (včítane blesku), chybnému napájacímu alebo vstupnému napätiu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov napr. použitých napájacích článkov a pod.
 - Nebol udržiavaný a bol čistený nevhodnými spôsobmi alebo

vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod. • Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čisticími prostředky (např. chemický a mechanický vliv)

- Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

- Je používán s doporučeným čistým neopotrebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma Isolit-BRAVO, spol. s. r.o. nenesie odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

- Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazané štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen ořez pádem, teplem, tekutinou (i z baterie), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

- Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

- Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

- Je používán a čištěn vodou průměrné tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

Za vadu výrobku, na niž se vztahuje záruka, není firmou Isolit-BRAVO, spol. s. r.o. považováno zejména:

- Opotřebení výrobku nebo částí výrobku způsobené obvyklým používáním výrobku nebo částí výrobku (např. vybití baterie, snížení kapacity akumulátoru, otupení nožů, frézek a struhadel).

- Rozpor způsobený jiným než obvyklým používáním výrobku.

- Změna barvy topných ploch nebo montážního a izolačního materiálu v okolí topných ploch, přilepení materiálu na topné plochy, poškrábání ploch.

- Změny funkce a vzhledu způsobené usazeninami a vodním kamenem.

- Poškození skleněných a keramických částí výrobku, frézek, planžet, stříhacích a řezacích nožů.

- Ukončení životnosti některých částí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjecích cyklů respektive 6 měsíců, hlavice zubních kartáčků 3 měsíce, žárovky 6 měsíců).

nesprávně použitými čisticími prostriedkami (napr. chemický a mechanický vplyv)

- Neboli kýmkoľvek prevedené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie k zmene alebo rozšírenie funkcií výrobku oproti zakúpenému prevedeniu alebo pre možnosť jeho prevádzky v inej zemi, než pre ktorú bol nevrhnutý, vyrobený a schválený.

- Je používaný s doporučeným čistým neopotrebovaným príslušenstvom a je mu pravidelne menené príslušenstvo, podliehajúce rýchlejšiemu opotrebeniu (napr. baterky). Firma Isolit-Bravo, spol. s. r.o. nenesie zodpovednosť za nesprávny chod a prípadné vady výrobku vzniknuté vplyvom použitého príslušenstva a náplní iných výrobcov, rovnako ako použitím poškodeného, opotrebovaného a znečisteného príslušenstva a náplní.

- Nieje mechanicky, tepelne alebo chemicky poškodený; nemal odstránený ochranný kryt, nemá odstránene alebo zmazané štítky, poškodené blomby a skrutky alebo nieje poškodený otrasmí pádom, teplom, tekutinou (i z baterie), zlomením alebo pretrhnutím káblov, konektoru, spánača, krytu či inej časti, včetně poškodenia v priebehu prepravy od okamihu zakúpenia a odovzdania výrobku zo strany predávajúceho.

- Je používaný v súlade so zákonom, technickými normami a bezpečnostnými predpismi platnými v Slovenskej republike, tiež na vstupy výrobku je pripojené napätie zodpovedajúce týmto normám a charakteru výrobku.

- Je používaný s intenzitou a v prostredí zodpovedajúce prevádzke v domácnosti.

- Je používaný a čistený vodou priemernej tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

Za rozpor s kúpnuou zmluvou (§616 odst. 3 Občianskeho zákonníka) nieje firmou Isolit-BRAVO, s.r.o. považované:

- Opatrebenie výrobku alebo časti výrobku spôsobené obvyklým používaním výrobku alebo časti výrobku (napr. vybitie baterie, zníženie kapacity akumulátoru, otupenie nožov, frézok a struhadiel).

- Rozpor spôsobený iným než obvyklým používaním výrobku.

- Zmena farby výhrevných plôch alebo montážneho a izolačného materiálu v okolí výhrevných plôch, prílepení materiálu na výhrevné plochy, poškrabanie plôch.

- Zmeny funkcie a vzhľadu spôsobené usadeninami a vodným kamenom.

- Poškodenie sklenených a keramických častí výrobku, frézok, planžet, strihacích a rezacích nožov.

- Ukončenie životnosti niektorých častí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjajících cyklů respektive 6 mesiacov, hlavice zubných kartáčikov 3 mesiace, žiarovky 6 mesiacov).

- Zaplnenie výmenných častí, ktoré majú za úlohu zachytávať nečistoty, ako sú sáčky do vysávača, filtre vysávačov, filtre čističiek vzduchu apod.

Pokiaľ bude mať výrobok vadu, ktorú je možné rýchlo a bez

• Zaplnění výměnných částí, které mají za úkol lapat nečistoty, jako jsou sáčky do vysavače, filtry vysavačů, filtry čističek vzduchu apod. Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, bude firma Isolit-BRAVO, spol. s r.o. řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku.

Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné. Podrobnosti reklamačního řízení stanoví platný Reklamační řád firmy Isolit-BRAVO, spol. s r.o. Rozpor s kupní smlouvou způsobený jinou informací, než informací dodanou firmou Isolit-BRAVO, spol. s r.o., nebude možné uznat za oprávněný důvod k reklamaci výrobku. Reklamacie výrobků BRAVO vyžaduje ve většině případů odborné posouzení. Spotřebiteli, který uplatní právo na záruční opravu, nevzniká nárok na díly, které mu byly vyměněny. Při odstoupení od smlouvy je spotřebitel povinen vrátit kompletní výrobek včetně dodaného příslušenství, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začíná běžet od data převzetí výrobku spotřebitelem. V případě že spotřebitel nepřevzme opravený výrobek, nebo výrobek u něhož nebyla uznána reklamacie, ze servisu zpět do třiceti dnů od data, kdy k tomu byl vyzván, má příslušný autorizovaný servis právo účtovat přiměřený poplatek za skladování opraveného výrobku, případně po 6 měsících opravený výrobek odprodat za podmínek stanovených v § 656 občanského zákoníku a z prodeje si uhradit své náklady na opravu a skladování.

Platnost záručních podmínek od 1. 9. 2005

Servisní síť výrobků Isolit-Bravo k 1.7.2011

Firemní servis : Isolit-Bravo, spol. s r.o.
Jablonské nábřeží 305
561 64 Jablonné nad Orlicí

Tel.: 607035094,607035126

E-mail: servis@isolit-bravo.cz

- **Servisní síť pro záruční a pozáruční opravy výrobků**
- Rozšířená síť pozáručních servisů na opravy je uvedena na
- www.isolit-bravo.cz a www.bravospotrebece.cz

Servisní středisko zajišťuje opravy těchto výrobků:

- DS - drobné spotřebiče
- ES - elektrické sporáky
- PS - plynové sporáky

následkov odstrániť, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. riešiť reklamačný nárok spotrebiteľa jej odstraněním (opravou) alebo výmenou časti výrobku, lebo v takom prípade odporuje povahe veci, aby bol vymenený celý výrobok (§616OZ odst. 4, smernice EU 1999/44/ES čl. 3, odst. 6, o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru a záruk na tento tovar). Rozpor s kúpnuou zmluvou spôsobený inou informáciou, než informáciou dodanou firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o., nebude možné uznať za oprávnený dôvod k reklamáci výrobku. Reklamácia výrobku BRAVO vyžaduje vo väčšine prípadov odborné posúdenie. Spotrebiteľovi, ktorý uplatní právo na záručnú opravu, nevzniká nárok na diely, ktoré mu boli vymenené.

Pri odstúpení od zmluvy je spotrebiteľ povinný vrátiť kompletný výrobok včetně dodaného príslušenstva, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začína bežať od datumu prevzatia výrobku spotrebiteľom. V prípade že spotrebiteľ neprevzme opravený výrobok, alebo u výrobku nebola uznaná reklamácia, zo servisu späť do trisiatich dní od dátumu, kedy k tomu bol vyzvaný, má príslušný autorizovaný servis právo účtovať primeraný poplatok za skladovanie opraveného výrobku, prípadne po 6 mesiacoch opravený výrobok odpredať a z predaja si uhradiť svoje náklady na opravu a skladovanie.

Platnosť záručných podmienok od 1. 9. 2005

ZOZNAM SERVISOV k 1.7.2011:

1. Bratislava, 811 07, **sběrna ViVa servis**, Mýtná 17, tel. 024/5958855, servis@vivaservis.sk

2. Tomášov, 900 44, **ViVa servis**, 1. Mája 19, tel. 024/9588555

3. Námestovo, 029 01, **ZMJ el. servis**, 029 01 Námestovo, Vavrečka 240, tel. 043/5522056, 0905247408, zmj@orava.sk

4. Prešov, 080 06, **D-J servis, s.r.o.**, Šebastovská 17, tel. 051/7767666, grejtak.djservis@stonline.sk

ePS - elektrická část plynových sporáků

AP - automatické pračky

MČT- malá černá technika

KL - klimatizace (pouze firemní servis)

1. Blatná, 388 01, **Elektro Jankovský**, nám. Míru 204, tel.: 383422554, [DS,ES,AP]
2. Brno, 602 00, **Jiří Brandejs**, Cejl 101, tel.: 545213431, [DS,ES,PS,AP]
3. Brno, 603 05, **PERFEKT SERVIS s.r.o.**, Václavská 1, tel.: 543215059,602730632 [DS,ES,PS,AP]
4. Frýdek Místek,738 01, **ELAS-S plus, s.r.o.**, J.Čapka 722, tel.: 558633254, [DS]
5. Havířov -Podlesí , 736 01, **Pavel Universal-ELEKTRO**, Junácká 1, tel.: 596410413, [DS,ES,ePS,AP]
6. Litoměřice, 412 01, **Elektroservis Jílek, Na Valech 36**, tel.: 416737666, 603877640,[DS,ES,PS,AP,MČT]
7. Lomnice nad Popelkou, 512 51, **Jaroslav Koudelka**, Za školou 1027, tel.: 723357252, [DS,ES]
8. Mladá Boleslav, 293 01, **ELEKTROSERVIS Mulač**, Staré Město 9, tel.: 326324721, [DS,ES]
9. Nový Jičín, 741 01, **MERENDA**-servis, Dolní Brána 652/10, tel.: 556702568, [DS,ES,PS,AP]
10. Olomouc, 772 00, **Richard Štěpánek**, Hodolanská 41, tel.:585313685, 604983006, [DS]
11. Ostrava - Mar. Hory, 709 00, **V. elektronik** , Sušilova 3, tel.:596627790, [DS]
12. Plzeň, 326 00, **Opravy elektro Petr Vacek**, Francouzská třída 44, tel.: 377449213, [DS]
13. Praha 5, **BMK servis**, Mahenova 164/2, tel.: 800231231,257314703, [DS,ES,PS,AP]
14. Praha 6, 160 00, **Bedřich Mayer**, Kladenská 260, tel.: 235355070, [DS]
15. Příbram, 261 01, **SERVIS-ELEKTRO**, Alois Dvořáček, Prokopská 14,tel.:318623613,[DS,ES,AP]
16. Třebíč, 674 01, **ELSO** Jan Liška , Žďárského 214, tel.: 568848400, [DS]
17. Třinec, 739 61, **KUČERA** Břetislav, nám. Svobody 528, tel.: 558335837, [DS,ES,PS,AP]
18. Tumov, 511 01, **Jan Havel**, Krajčívova 491, tel.: 481322002, [DS,ES,PS,AP]
19. Ústí nad Orlicí, 562 01, **ELEKTRO s. r.o.**, Komenského 151, , tel.: 465523328, [DS,ES]
20. Zlín, 763 02, **KOFR-ELSPO Ludmila Kočendová**, U Dráhy 144, tel.: 577102424,[DS]
21. Znojmo, 669 01, **Služba-družstvo invalidů**, Horní Česká 23/200, tel:515223009, [DS

Elektroniczna niania Typ B-5033

Dystrybutor na Polskę: Bravo-Ada
05-410 Józefów, Kwiatowa 2 a
Tel/fax + 48 22 789 55 07
www.bravoada.pl

Dane techniczne

Źródło zasilania:

Nadajnik:

- 3 akumulatory lub baterie alkaliczne typu AAA
- zasilacz sieciowy z wtyczką (AC 230 V /50 Hz - DC 6 V 200 mA)

Odbiornik:

- 3 akumulatory lub baterie alkaliczne typu AAA
- zasilacz sieciowy z wtyczką (AC 230 V /50 Hz - DC 6 V 200 mA)

Kanały: 2

Częstotliwość robocza: CH1: 864.875 MHz

CH2: 864.925 MHz

Przewidywane zastosowanie

Produkt (dalej urządzenie) jest przeznaczony do użytku domowego w celu doglądania małych dzieci, niemowląt lub osób wymagających stałej opieki. Składa się z nadajnika, odbiornika i dwu zasilaczy sieciowych (230V~50 Hz). Państwa niania elektroniczna pracuje na dwóch różnych częstotliwościach (kanałach) w paśmie 864,875 MHz i 864,925 MHz z wystarczającą jakością przenoszenia sygnału bez jakichkolwiek przewodów i zakłóceń. Urządzenie jest zasilane 3 akumulatorami AAA nadajnik i 3 akumulatorami AAA lub bateriami alkalicznymi stosownego typu.

Zasady bezpieczeństwa

- Prosimy o zapoznanie się z instrukcją przed użyciem i zachowanie jej, aby w razie potrzeby w przyszłości można było do niej zajrzeć.
- Zanim urządzenie zostanie podłączone do sieci, należy się upewnić, że napięcie podane na zasilaczach jest zgodne z napięciem sieci u Państwa w domu.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię.
- Baterię wkładamy zgodnie z oznaczoną polaryzacją (+ -). Należy uważać, aby nie doprowadzić do zwarcia baterii przedmiotami przewodzącymi prąd (klucze, śrubokręt).
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu silnych źródeł pola magnetycznego, jak telefon komórkowy czy kuchonka mikrofalowa.
- Nie należy wystawiać urządzenia na nadmierne ciepło ani światło.
- Urządzenia nie wolno wystawiać przez dłuższy czas na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody i w wilgotnym otoczeniu.
- Naprawy mogą przeprowadzać jedynie wyspecjalizowane serwisy.
- Używać tylko zasilaczy dodawanych s urządzeniem.

UWAGA: Urządzenia tego nie należy używać w zastępstwie odpowiedzialnej opieki rodziców.

- Monitor dziecięcy służy jako pomoc przy opiece nad dzieckiem, nie można go używać jako monitora lekarskiego.
- Należy dbać, aby nadajnik i jego przewody zasilające były zawsze poza zasięgiem dziecka. Urządzenia nie należy nigdy instalować, mocując do łóżeczka lub kojca dla dziecka. Nie należy go ustawiać na ziemi.
- Nie należy zakrywać urządzenia materiałem.
- Antena jest integralną częścią urządzenia, nie należy próbować jej wyjmować.

Urządzenia nie wolno samodzielnie naprawiać ani modyfikować.

- System transmisji radiowej nigdy nie jest stuprocentowo zabezpieczony przed ewentualnymi zakłóceniami, które mogą wywołać systemy nadawcze znajdujące się w okolicy.

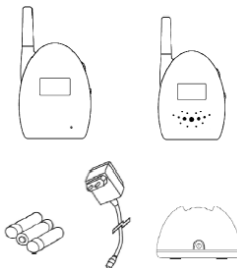
Przygotowanie do użytkowania

Urządzenie należy wyjąć z opakowania. Należy sprawdzić, czy w opakowaniu są wszystkie części zestawu, zgodnie z poniższym opisem. Prosimy o sprawdzenie, czy produkt nie został uszkodzony w transporcie. Włożyć baterie (baterie nie są częścią dostawy), zgodnie z niżej przedstawionym opisem.

Opis urządzenia:

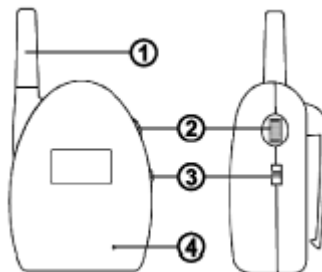
Poszczególne części urządzenia:

- Nadajnik
- Odbiornik
- Akumulatory
- Zasilacz
- Podstawa odbiornika z gniazdkiem



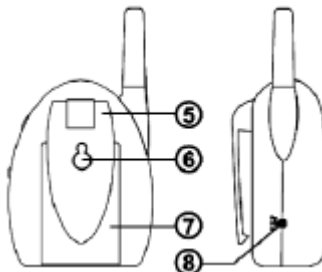
Nadajnik:

1. Antena
2. Kontrolka czułości: 8 stopni
3. Przełącznik kanałów CHANNEL OFF/CH1/CH2
4. Mikrofon
5. Zaczep do paska
6. Otwór do zamocowania
7. Przestrzeń na baterie
8. Gniazdo sieciowe do odłączenia zasilacza (Rysunek na przyszłej stronie)



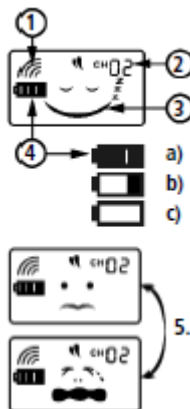
Odbiornik

1. Antena
2. Przyciski ustawienia głośności
3. Przełącznik kanałów CHANNEL OFF/CH1/CH2
4. Głośnik
5. Zaczep do paska
6. Otwór do zamocowania
7. Przestrzeń na baterie
8. Gniazdo sieciowe do podłączenia zasilacza



Ikony na wyświetlaczu LCD

1. Ikona alarmu poza zasięgiem monitora
2. Nr kanału: CH01 / CH02
3. Ikona "Śpiące dziecko"
4. Ikony baterii:
 - a) baterie naładowane
 - b) prawie wyladowane (baterie, przypomnienie o konieczności wymiany)
 - c) baterie wyladowane (ikona miga, należy wymienić baterię)
5. Ikona "Dziecko woła" (migający obrazek płaczącego dziecka)

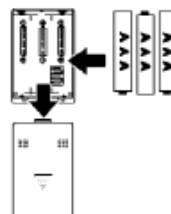


Zasilacz sieciowy

Zasilacz sieciowy ma małe napięcie 6V, które umożliwia eksploatację dziecięcego monitora. Przed włożeniem lub wyjęciem zasilacza z gniazdka zalecane jest wyłączenie urządzenia.

UWAGA:

Zasilacz ten jest przeznaczony wyłącznie do tego urządzenia, nie nadaje się do innych celów.



Baterie odbiornika i nadajnika

1. W tylnej części urządzenia jest wysuwane wieczko pod przegubowo odchylanym zatrzaskiem
2. Otworzyć przestrzeń na baterie
3. Włożyć 3 akumulatory AAA wg określonej polaryzacji
4. Zamknąć pokrywkę

Jeśli urządzenie przez długi czas jest nieużywane, należy odłączyć obie jednostki od sieci i wyjąć baterie. Akumulatory należy wkładać pod nadzorem rodziców zgodnie z polaryzacją, w innym przypadku przy ładowaniu grozi ryzyko eksplozji. Zwykle baterie po wyladowaniu należy zastąpić bateriami takiego samego typu.

Ładowanie baterii w nadajniku i odbiorniku

Miganie ikony "pusta bateria" na wyświetlaczu sygnalizuje rozładowanie baterii. Stan ten jest też sygnalizowany alarmem "BI, BI". Akumulatorów nie trzeba wyjmować z urządzenia i można natychmiast przystąpić do ich ładowania za pomocą zasilacza sieciowego podłączonego do gniazdka. Po włączeniu zasilacza do gniazdka natychmiast rozpocznie się automatyczny proces ładowania, który sygnalizowany jest miganiem ikony baterii. Po zakończeniu ładowania ikonka przestanie migać.

Wtyczkę zasilacza wkłada się bezpośrednio do gniazda z boku urządzenia. Proces ładowania zostaje zakończony po 9 godzinach. W odbiorniku wtyczkę zasilacza wkłada się do gniazdka w podstawce. Po podłączeniu też dochodzi do automatycznego ładowania, które również trwa 9 godzin.

Uwaga:

Zawsze należy używać oryginalnego zasilacza i podstawki, które są częścią urządzenia. Zamiast akumulatorów można zastosować 3 zwykłe baterie alkaliczne.

Obsługa urządzenia

Test przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem konieczne jest przetestowanie urządzenia.

- Nadajnik i odbiornik należy umieścić w pomieszczeniach, w których będą używane.
- Włączyć oba urządzenia na tym samym kanale (CH1, CH2), za pomocą przełącznika Channel OFF/CH1/CH2 wybrać odpowiedni kanał. Wybrany kanał pojawi się na wyświetlaczu LCD po prawej stronie u góry.
- Włączyć odbiornik i nadajnik na ten sam ton podstawowy, przełącznik ON/DIP/1/2/3/4 służy do ustawiania różnych tonów podstawowych (służą one do filtracji zakłóceń). Istnieje 16 kombinacji umożliwiających wybór tonu podstawowego, które można ustawić, korzystając z przejrzystej tabeli na wewnętrznej stronie pokrywy baterii, od bardzo czułych po mniej czułe. Przełącznik ten znajduje się w przestrzeni na baterie.

UWAGA:

Oba urządzenia muszą być identycznie ustawione, w innym przypadku nie dochodzi do wymaganego kontaktu - zgodnej transmisji.

Czułość nadajnika

1. Przy użyciu regulatora "sensitivity" można ustawić czułość mikrofonu na nadajniku (jednostce dziecięcej).
2. Przy pojawieniu się ikonki "dziecko woła" zaświeca się wyświetlacz, a ikonka miga.
3. Jeśli nie ma żadnej transmisji, nadajnik przełącza się na czuwanie i pojawia się ikonka "dziecko śpi".

Głośność odbiornika

1. Głośność odbiornika (jednostki dla rodziców) należy ustawić regulatorem "volume" na minimum. Należy uważać, aby nie wyłączyć odbiornika.
2. Przy włączeniu aktywuje się wyświetlacz LCD i urządzenie jest gotowe. Wybrany kanał jest podany na wyświetlaczu po prawej stronie u góry. Ustawić pożądaną głośność. Gdy tylko odbiornik odbierze sygnał, zacznie migać ikonka "dziecko woła".
3. Kiedy urządzenie nie odbierze kolejnego dźwięku, po kilku sekundach ponownie przełączy się w stan czuwania i na wyświetlaczu pojawi się ikona "dziecko śpi", a wyświetlacz zgaśnie.

Ustawienie i użycie

WAŻNE! Zawsze przed użyciem i zmianą miejsca ustawienia urządzenia należy przetestować dźwięk i odbiór sygnału (przed pierwszym użyciem należy przeczytać punkt "Test przed pierwszym użyciem").

1. Nadajnik rozpoznaje dźwięki w promieniu od 1 do 2 metrów przy normalnym ustawieniu.
2. Nadajnik należy ustawić w pokoju, w którym znajduje się dziecko, obracając mikrofonem w kierunku dziecka lub łóżka, w którym się bawi.
3. Ustawić odbiornik i nadajnik na ten sam kanał 01 lub 02 i taki sam ton podstawowy.
4. W nadajniku należy ustawić pożądaną czułość za pomocą regulatora sensitivity.
5. Sprawdzić różne rodzaje dźwięków w celu sprawdzenia czułości.
6. Jeśli dziecko śpi i w jego otoczeniu nie ma żadnych dźwięków, odbiornik pokazuje "dziecko śpi".
7. Odbiornik należy postawić w pobliżu, aby słyszeć dziecko.
8. Ustawić nadajnik i odbiornik na ten sam kanał i na te same tony.
9. Pokrętle "Volume" należy ustawić pożądaną głośność.
10. Urządzenie można wyłączyć przełącznikiem kanałów "Channel" OFF/CH1/CH2, ustawiając go w pozycji OFF.

Uwaga:

W celu zapewnienia optymalnego dźwięku należy ustawić nadajnik minimalnie 1 metr od dziecka, rozwinąć przewód zasilający i włożyć zasilacz do najbliższego gniazdka.

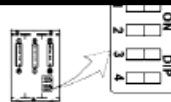
Pozostałe funkcje urządzenia:

Ton podstawowy

Połączenie radiowe między nadajnikiem a odbiornikiem można ustawić w taki sposób, aby transmitowało jedynie określone tony pozabawione zakłócających dźwięków, kodowane cyfrowo. System został sprawdzony w praktyce i ulepszone. Odbiornik włącza się automatycznie, kiedy odbiera dźwięki budzącego się dziecka. Istnieje 16 różnych

tonów do wyboru przez użytkownika, które można za pomocą przełącznika Dip ustawiać indywidualnie, wg warunków

Podstawowa kombinacja ustawień tonów podstawowych służących do filtracji zakłóceń.



Tony podst.	Dźwignia1	Dźwignia2	Dźwignia3	Dźwignia4
Kod 1	On	On	On	On
Kod 2	On	On	On	Off
Kod 3	On	On	Off	On
Kod 4	On	On	Off	Off
Kod 5	On	Off	On	On
Kod 6	On	Off	On	Off
Kod 7	On	Off	Off	On
Kod 8	On	Off	Off	Off

Tony podst.	Dźwignia1	Dźwignia2	Dźwignia3	Dźwignia4
Kod 9	Off	On	On	On
Kod 10	Off	On	On	Off
Kod 11	Off	On	Off	On
Kod 12	Off	On	Off	Off
Kod 13	Off	Off	On	On
Kod 14	Off	Off	On	On
Kod 15	Off	Off	Off	On
Kod 16	Off	Off	Off	Off

Uwaga:

Kiedy przełącznik Dip jest w pozycji Off nie jest wybrany żaden ton. Jeśli dla odbiornika nie wybrano żadnego tonu, odbiornik odbiera sygnały z nadajnika mimo tego, że nie został wybrany żaden ton podstawowy.

Funkcja urządzenia - sygnalizacja braku zasięgu

Jeśli odbiornik znajduje się zbyt daleko od nadajnika, informacja o tym przekazywana jest za pomocą migającej ikony oraz powtarzającego się alarmu "BI BI" odbiornika. Alarm ten pojawi się też wówczas, gdy połączenie między urządzeniami zostanie przerwane.

Ponadto wizualny i dźwiękowy alarm pojawi się, gdy:

- nadajnik się wyłączy
- nadajnik jest ustawiony na inny kanał niż odbiornik
- nadajnik jest ustawiony na inny ton podstawowy niż odbiornik
- wyladowana jest bateria odbiornika lub nadajnika

Oświetlenie wyświetlacza

W momencie włączenia urządzenia poza zasięgiem, przy wyladowaniu baterii, kiedy dziecko woła (np. dźwięk został nadany i przyjęty), automatycznie zaświeca się na niebiesko wyświetlacz. Jeśli nie są wysyłane żadne sygnały, wyświetlacz automatycznie gaśnie.

Zaczep do paska

Nadajnik i odbiornik można przyczepić za pomocą uchwyty na tylnej ściance.

Problemy w trakcie użytkowania

Problem / • Przyczyna i rozwiązanie

1. Urządzenia nie mają zasilania

- Jednostka nie jest włączona. Włączyć przełącznik Off/CH1/CH2 do pozycji CH1 lub CH2.
- Spróbować, czy baterie są dobrze założone.
- Sprawdzić, czy zasilacz jest dobrze podłączony do urządzenia, jeśli jest używany zamiast baterii.
- Rozładowane baterie - zastąpić nowymi.

2. Brak transmisji

- Ustawić wyższą czułość nadajnika.
- Urządzenia są zbyt od siebie oddalone – zmniejszyć odległość między urządzeniami.
- Sprawdzić, czy urządzenia pracują na tym samym kanale i mają ustawiony ten sam ton podstawowy.

3. Nadajnik i odbiornik nie pokazują żadnych obrazków na monitorze

- Urządzenia nie mają zasilania - włączyć oba urządzenia.
- Sprawdzić, czy są ustawione te same kanały i tony podstawowe.
- Sprawdzić, czy baterie są włożone prawidłowo.

4. Szum w głośniku

POLSKI

między odbiornikiem a nadajnikiem.

- Włożyć nowe baterie.

Czyszczenie

Przy czyszczeniu nigdy nie zanurzamy urządzenia w wodzie lub innym płynie, jedynie przecieramy je wilgotną ściereczką.

Dane techniczne

Zródło zasilania:

Nadajnik:

- 3 akumulatory lub baterie alkaliczne typu AAA
- zasilacz sieciowy z wtyczką (AC 230 V /50 Hz - DC 6 V 200 mA)

Odbiornik:

- 3 akumulatory lub baterie alkaliczne typu AAA
- zasilacz sieciowy z wtyczką (AC 230 V /50 Hz - DC 6 V 200 mA)

Kanały: 2

Częstotliwość robocza: CH1: 864.875 MHz

CH2: 864.925 MHz

Zakres roboczy: do 800 metrów w idealnych warunkach



Sposób likwidacji urządzenia

Szanowny użytkowniku, jeśli produkt, któregoś dnia zakończy swoją żywotność, należy go poddać likwidacji w taki sposób, aby nie obciążał on środowiska. Problematykę tę reguluje ustawa 185/2001 w aktualnym brzmieniu. Przy likwidacji wyrobów materiały poddające się recyklingowi (metale, szkło, plastiki, papier itp.) będą oddzielone i ponownie zastosowane do celów przemysłowych. Zapobiega się również temu, aby do środowiska naturalnego przedostały się szkodliwe substancje. Ostateczną likwidację i recykling pokrywa producent urządzenia, a przeprowadza ją wyspecjalizowany podmiot.

Jedynym, ale ważnym obowiązkiem użytkownika jest oddanie produktu w jednym z tych miejsc:

- w sklepie, gdzie dokonują Państwo zakupu nowego produktu (sztuka za sztukę)
- w pozostałych miejscach "zbioru odpadów" określonych przez samorząd lokalny lub producenta.

Wyrób nie może być w żadnym przypadku wrzucony do odpadów komunalnych (do śmietnika) lub pozostawiony w środowisku naturalnym.

Likwidacja opakowania

Zużyte baterie należy oddać sprzedawcy lub złożyć w miejscu przeznaczonym do składowania niebezpiecznych odpadów. Materiał opakowaniowy jest cennym surowcem wtórnym i jako takiego nie wolno wrzucać go do odpadów komunalnych (śmietnika). Materiał opakowaniowy należy oddać w punkcie skupu surowców wtórnych lub miejscu zbioru posegregowanych odpadów. Takim miejscem są najczęściej pojemniki i kontenery na posegregowane odpady. Odpady należy segregować w sposób następujący:

Pudełka i papierowe przekładki - papier

Worek plastikowy - w miejscu zbioru materiałów PE

Polistyren - w punkcie skupu odpadów.

Informacje dla użytkowników:

Jeśli urządzenie pracuje inaczej niż znane Państwu inne urządzenia tego typu, nie oznacza to, że jest ono wadliwe.

Zmiany techniczne:

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych wyrobu w celu podniesienia jego jakości.

Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej – Polska

WYKAZ SERWISÓW FIRMY BRAVO - ADA

1. "ELDOM" s.c. Z. U. H. ul. Warszawska 79,15-201 **BIALYSTOK**, tel. (85) 732-39-30
2. Naprawa AGD ul. Barlickiego 22, **43-300 BIELSKO-BIALA**, tel. (33) **822-14-07**
3. Naprawa AGD ul. Francuska 2 a, 21-500 **BIALA PODLASKA**, tel. (83) 344-51-44
4. Euro-Serwis „AU-PAIR” ul. Dolne Młyny 29a, 59-700 **BOLESŁAWIEC**, tel. (75) 735-12-24
5. Zakład Elektromechaniki Roman Maj, tel. 52 341- 44- 26, 85-094 **BYDGOSZCZ**, ul. Skłodowskiej Curie 38b
6. P.H.U. „AD-DOMO” s.c., ul. Moniuszki 12, 91-902 **BYTOM**, tel. (32) 281-04-15
7. Zakład Elektromechaniczny Maria Osowska, ul. Filomatów 9, 89-604 **CHOJNICE**, tel. (52) 397-64-99
8. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Kadłubek 15, 32-500 **CHRZANÓW**, tel. (32) 623-40-91
9. Z.U.H. „KRZYŚ”, Al. Wolności 11, 42-200 **CZĘSTOCHOWA**, tel. (34) 361-45-98
10. Z.U.H. „JUREX”, ul. Ogólna 53, 82-300 **ELBLĄG**, tel. (55) 232-19-61
11. P.H.U. „ZANE”, ul. Lilli Wenedy 19, 80-419 **GDĄSK**, tel. (58) 344-76-46
12. P. H. U. „ELDOM”, ul. Hallera 169/9, 80-170 **GDĄSK**, tel. (58) 520-13-25
13. P.H.U. „ELDOM” s.c., ul. Raduńska 23, 81-057 **GDYNIA**, tel. (58) 663-15-15
14. Zakład Usługowy AGD s.c., ul. Bytomska 1, 44-100 **GLIWICE**, tel. (32) 231-87-91
15. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Kościuszki 10, 62-200 **GNIEZNO**, tel. (61) 424-15-44
16. PHU POLAN, ul. 1-go Maja 46, 44-340 **GODÓW**, tel. (32) 476-50-06
17. F.H.U. „ELEKTRO-DOM”, ul. Borowskiego 17, 66-400 **GORZÓW WLKP.**, tel. (95) 722-55-16
18. "ELDOM" s.c., ul. Kopernika 10, 38-300 **GORLICE**, tel. (18) 352-58-54
19. Naprawa Sprzętu AGD Zbigniew Dziedzic, ul. Goduszyńska 21, 58-500 **JELENIA GÓRA**, tel. (75) 755-28-91
20. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Piłsudskiego 88, 05-420 **JÓZEFÓW** k/Warszawy, tel. (22) 789-52-84
21. Z.U.H. Sprzętu Gosp. Dom. ELDOM, ul. Tysiąclecia 3, 40-873 **KATOWICE**, tel. (32) 25-41-181
22. Zakład Naprawy Sprzętu AGD, ul. Paderewskiego 24,25-004 **KIELCE**, tel. (41) 345-64-66
23. Zakład Usługowo Handlowy, ul. Czeska 42, 57-300 **KŁODZKO**, tel. (74) 867-48-07
24. Zakład Handlowo Usługowy AGD, ul. 11 Listopada 37, 62-510 **KONIN**, tel. (63) 243-23-37
25. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Chrobrego 20, 75-063 **KOSZALIN**, tel. (94) 342-73-06
26. F.H.U. MONTAŻ, ul. Tełgaj 24, 30-835 **KRAKÓW**, tel. (12) 650-20-30
27. KATRONIK – Kazimierz Jabłoński, ul. Fiolkowa 11, 31-457 **KRAKÓW**, tel. (12) 413-37-68
28. Zakład Usługowo-Handlowy „ELDOM”, ul. Sienkiewicza 38c, 99-300 **KUTNO**, tel. (24) 254-07-32
29. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Sułkowskiego 46, 64-100 **LESZNO**, tel. (65) 520-55-70
30. Zakład Usługowo Handlowy Sprzętu AGD s.c., ul. Rządowa 12, 18-400 **ŁÓŻA**, tel. (86) 216-33-74
31. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Partyzantów 4a, 21-560 **MIEDZYRZEC PODLASKI**, tel. (83) 71-40-06
32. "ALF - SERWIS", Grunwaldzka 1/8, 110-123 **OLSZTYN**, tel. (89) 527-20-58
33. "SERV-SERWIS" ul. Poniatowskiego ¼, 45-049 **OPOLE**, tel. (77) 44 11 370
34. BIS SERWIS, ul. Piłsudskiego 7, 63-400 **OSTRÓW WLKP.**, Tel. (62) 735-21-21
35. PPHU " JANAND" Sp. J. Andrzej Adamiak, ul. Bracka 33 bl. 112, 95-200 **PABIANICE**, Beata Adamiak, tel. (42) 215-04-76
36. Zakład Usługowy "AGD", ul. Kilińskiego 27, **09-402 PŁOCK**, tel. (24) 262 93 98
37. Zakład Usługowy DOMARUS, Osiedle Piastowskie 60, 61-156 **POZNAŃ**, tel. (61) 87-91-021
38. "UNITRON", ul. Sobieskiego 1, 26-600 **RADOM**, tel. (48) 333-13-80
39. TELE- VIDEO-SERWIS, ul. Piastowska 8/9, 41-700 **RUDA ŚLĄSKA**, tel. (32) 24-80-786
40. Elektromechaniczny Zakład Usługowo-Handlowy, ul. Gdańska 4, 84-230 **RUMIA**, tel. (58) 671-84-80
41. Zakład Naprawy Sprzętu AGD, ul. Kochanowskiego 13, 35-201 **RZESZÓW**, tel. (17) 861-23-39
42. ELEKTROMECHANIKA AGD s.c., ul. Aleja Pokoju 7, 98-200 **SIERADZ**, tel. (43) 822-71-11
43. MTS Serwis, ul. Batorego 37/39, 96-100 **SKIERNIEWICE**, tel. (46) 832-62-03,
44. SERWIS AGD, ul. 23 Marca 5, 81-808 **SOPÓT**, tel. (58) 553-30-11
45. AMPOL P.H.U. Andrzej Matacz, ul. Pocztowa 37A, 70-357 **SZCZECIN**, tel. (91) 48-43-193
46. Naprawa Sprzętu Gospodarstwa Domowego, ul. 3 Maja 27, 76-200 **SŁUPSK**, tel. (59) 43-24-58
47. P. P. H. U. "HALEX" , ul. Radzionkowska 34, 42-622 **ŚWIERKLANIEC**, tel. (32) 284-48-87
48. Zakł. Usług. Naprawa i Sprzedaż AGD, ul. Os. 25 Lecia PRL blok1, 33-100 **TARNÓW**, tel. (14) 621-25-90
49. Zakład Naprawy AGD, ul. Mickiewicza 51, 87-100 **TORUŃ**, tel. (56) 622-84-10
50. Zakład Usługowy AGD, ul. Prosta 2, 64-980 **TRZCIANKA**, tel. (67) 216-25-88
51. "ELDOM" s.c. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Żurawia 20, 00-515 **WARSZAWA**, tel. (22) 629-70-47
52. PRAL-MASZ R. Pełynka, ul. Kobielska 75, 04-371 **WARSZAWA**, tel. (22) 870-42-42
53. " JURMAR " s.c., ul. Kruczkowskiego 12a, 00-380 **WARSZAWA**, tel. (22) 625-45-63
54. " JURMAR " s.c., ul. Młynarska 34, 01-175 **WARSZAWA**, tel. (22) 632-19-52
55. Naprawa Sprzętu Gospodarstwa Domowego, ul. Kaliska 43, 87-800 **WŁOCŁAWEK**, tel. (54) 234-10-12
56. HOME CARE SERVICE Serwis AGD, ul. Hirszfelda 16/17, 53-413 **WROCŁAW**, tel. (71) 361-68-18
57. " DAWNY RYNEK " Z.U.H. s.c., ul. Piotra Skargi 21, 50-082 **WROCŁAW**, tel. (71) 34-34-491
58. Naprawa AGD, ul. Ślęczka 8, 41-800 **ZABRZE**, tel. (32) 276-86-55
59. Zakład Usługowy AGD s.c., ul. Walisa 14, 41-800 **ZABRZE**, tel. (32) 275-35-11
60. Serwis AGD Ryszard Wawrowicz, ul. Sucharskiego 10, 65-562 **ZIELONA GÓRA**, tel. (68) 323-83-14
61. MASKET – Serwis Piotr Poznański, ul. Spadek 33, 22-400 **ZAMOŚĆ**, tel. (84) 639-32-10

KARTA GWARANCYJNA - Elektroniczna niania
MODEL B-5033 Importer: Bravo-Ada

05-410 Józefów, Kwiatowa 1 a
tel/fax 0048 22 789 62 21 www.bravoada.pl

Data sprzedaży

Podpis i pieczęć punktu sprzedaży

Data naprawy:
Rodzaj uszkodzenia

Podpis i pieczęć serwisu

Data naprawy:
Rodzaj uszkodzenia

Podpis i pieczęć serwisu

Data naprawy
Rodzaj uszkodzenia

Podpis i pieczęć serwisu

Data naprawy
Rodzaj uszkodzenia

Podpis i pieczęć serwisu

Data naprawy
Rodzaj uszkodzenia

Záruční list / Záručný list

Název výrobku / Názov výrobku: **Dětská chůvička**
Detská pestúnka

Typ: **B-5033**

Výrobce: **Isolit-Bravo, spol. s r. o.**
561 64 Jablonné nad Orlicí
tel.: 465 616 111, fax: 465 616 151, GSM brána: 602 181 000

Dovozca do SR: **Isolit-Bravo Slovakia spol.s r.o., Žilina**
tel. : +420 465 616 111, fax: +420 465 616 151

Razítko prodejny a podpis prodavače:
Pečiatka predajne a podpis predavača:

Datum prodeje / Dátum predaja :
Reklamacie / Reklamácia :

Jméno zákazníka / Meno zákazníka – adresa vč. PSČ:

Důvod reklamacie / Dôvod reklamácie:

Reklamacie převzatá od zákazníka dne (razítko prodejny):
Reklamácia prevzatá od zákazníka dňa (pečiatka predajne):

Reklamacie odevzdaná zákazníkovi dne / Reklamácia odovzdaná zákazníkovi dňa:

Vyjádření servisu, popis opravy (razítko servisu) / Vyjadrenie servisu, popis opravy (pečiatka servisu):